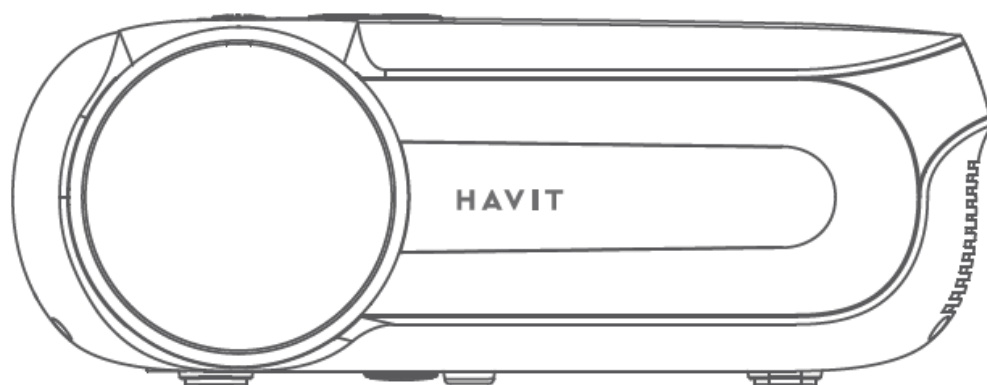


# HAVIT



## PJ209 Pro

User Manual • Užívateľský manuál •  
Užívateľský manuál • Használati utasítás •  
Benutzerhandbuch

|                   |         |
|-------------------|---------|
| <b>English</b>    | 3 – 14  |
| <b>Čeština</b>    | 15 – 26 |
| <b>Slovenčina</b> | 27 – 38 |
| <b>Magyar</b>     | 39 – 50 |
| <b>Deutsch</b>    | 51 – 63 |

Dear customer,

Thank you for purchasing our product. Please read the following instructions carefully before first use and keep this user manual for future reference. Pay particular attention to the safety instructions. If you have any questions or comments about the device, please contact the customer line.



[www.alza.co.uk/kontakt](http://www.alza.co.uk/kontakt)

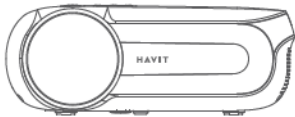


+44 (0)203 514 4411

*Importer*

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, [www.alza.cz](http://www.alza.cz)

## Packing list

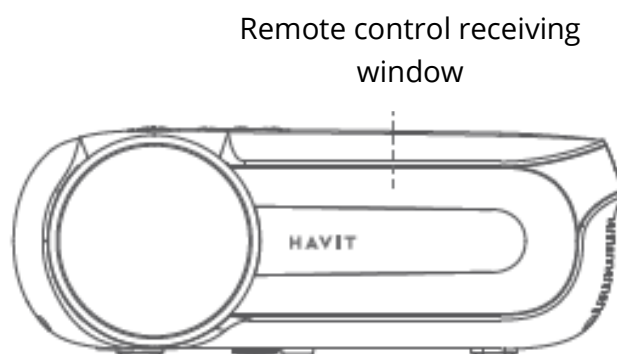
|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |
| <b>Projector</b>                                                                  | Screw                                                                             | AV Cable                                                                           | Power Cable                                                                         |
|  |  |  |  |
| <b>HDMI Cable</b>                                                                 | Remote Control                                                                    | Warranty Card                                                                      | User Manual                                                                         |

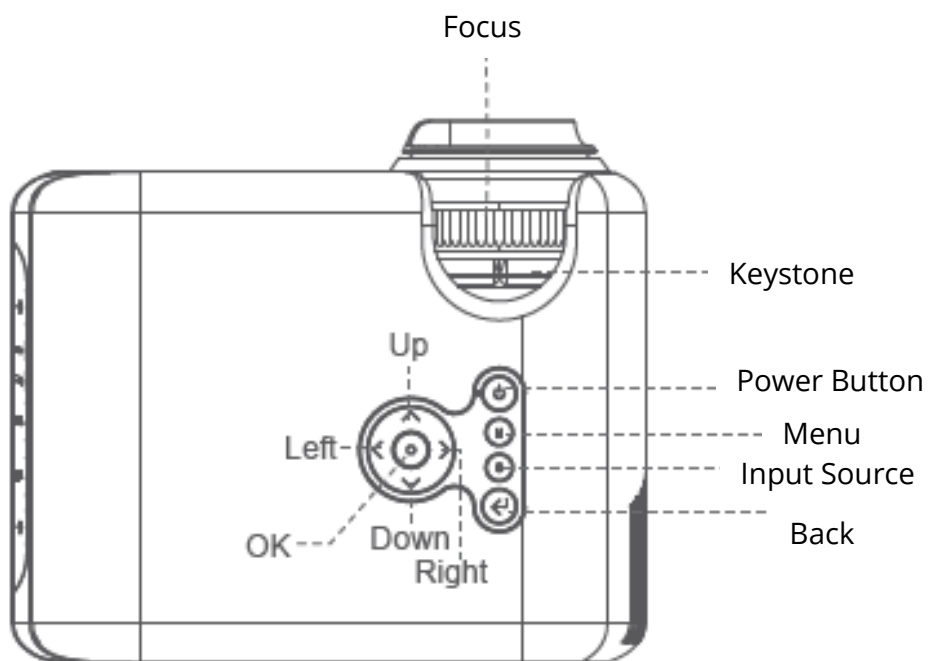
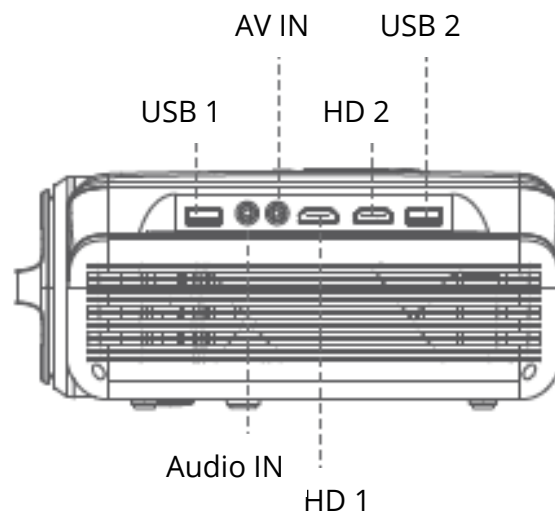
## Product Description

### Materials

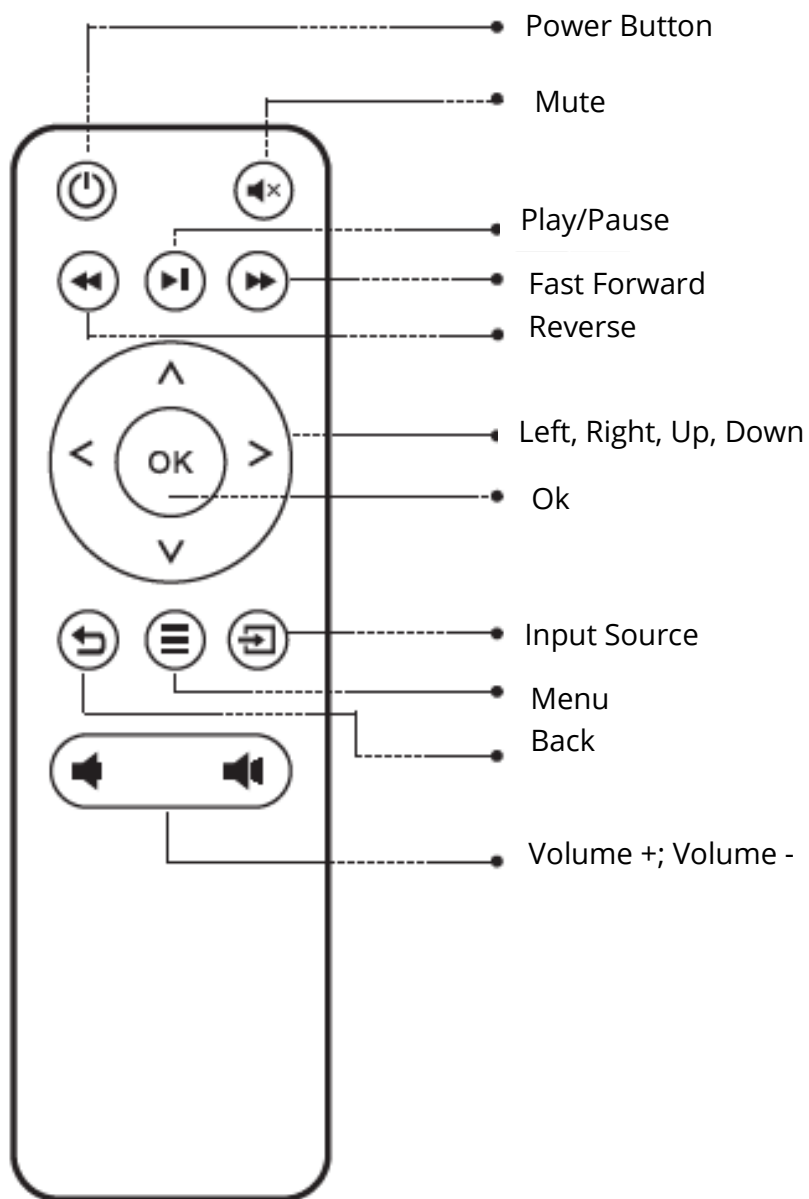
128g double copper paper, over-matte glue, double-sided color printing, organ fold

### Projector





## Remote Control



### Note:

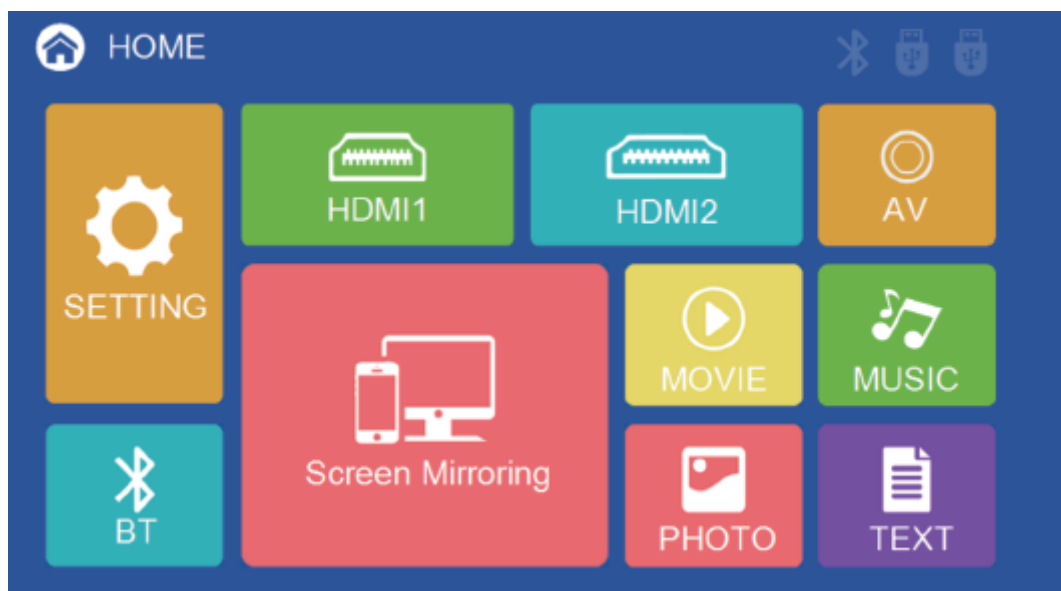
1. Please keep the remote control aiming at the projector screen.
2. Please take out the battery in the remote control is not used for a long time.
3. Please note that batteries are not included.

# User Guide

## Starting Projector

1. Connect the projector to the power cable, the power indicator light of the body will be on, and the projector will enter the standby state.
2. Press the “” button on the projector or the remote control to start projector .

## Wi-Fi Connection



Click on screen mirroring and this screen will appear below, then press the OK button.

## iOS Connect by Cables

1. Connect the phone to the USB slot of the projector via the original iPhone charger cable (Cable has a USB port and a Lighting port).
2. Click “Trust” when connecting with the iPhone.

## iOS Cast

### Connect with iOS Phone via screen mirroring:

1. Open Wi-Fi and find "Havit PJ209" from your phone. Then input the password "12345678" on your phone.
2. Click Airplay/Screen mirroring on your phone and connect "Havit PJ209".

### Connect with iOS phone via Wi-Fi:

1. Press OK to enter the Wi-Fi selection interference from the projector. Choose your Wi-Fi and select password by remote control.
2. Connect the same Wi-Fi from your phone.
3. Click Airplay/Screen mirroring on your phone and connect "Havit PJ209".

## Android Cast

### Connect with an Android Phone

1. Open the wireless display on your Phone.
2. Find the device named "HAVIT PJ 209" and connect it.

Select the Wi-Fi you can connect to and enter the correct password.



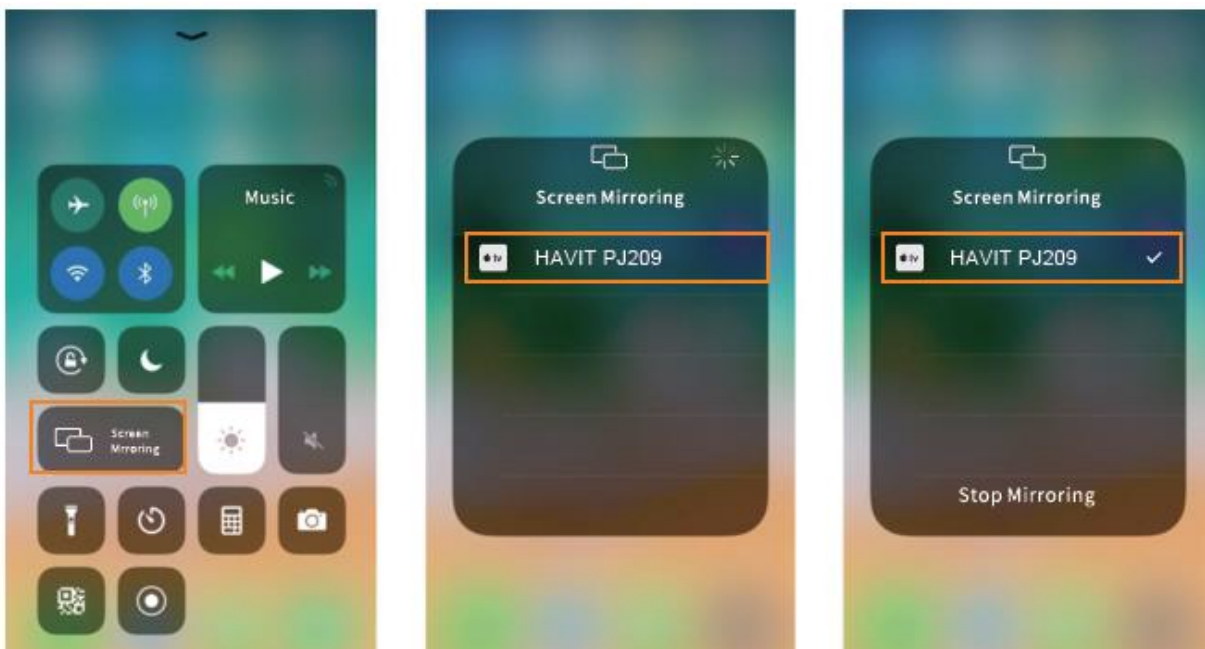
## How to Start Screen Mirroring

### Important:

Before screen mirroring, please press button "S" on the projector or press "  " on the remote to enter input Source interface and select Screen Mirroring.

### For iOS System

1. Make sure that your iOS device is connected to the same networks with your projector.
2. On your iOS device, open Control Centre and tap Screen Mirroring.
3. Looking for devices that can be mirrored on.
4. Select HAVIT PJ209 from the searching result to connect.



## For Android System

To activate this feature, your Android device must support multi-screen/wireless display. The name may vary from device to device.

1. Connect your Android phone to the same WIFI as the projector.
2. Turn on the projector and select Screen Mirroring as the input source to enter the screen mirroring interface.
3. Open your Android phone > Settings > "More Connections" > "Mobile Screen Casting", the device name HAVIT PJ209 will be automatically searched for and displayed on your phone (Android phones may have different names due to the large number of models).
4. Click on the searched device name HAVIT PJ209, wait for a few seconds and then you will be able to cast the screen.

## Bluetooth Connection

Turn on Bluetooth function on the BT settings, search and select your desired speaker to connect.



## Specification

2.4G+5G Wi-Fi screen mirroring version

Projection technology: 4.41"LCD Display

Contrast Ratio: 1500:1

Native resolution of projection: 1920\*1080

Projection distance: 1.5-6.9meters (43-220inch)

Average screen brightness: 8500lumens (350 ANSI lumens)

Life of LED bulb: 40,000 hours

Aspect Ratio: 16:9/4:3

Image Correction: Manual, Vertical  $\pm 15$  degrees, 0 degrees horizontal

Connections: AV/USB\*2/HDMI\*2/jack3.5mm out

Speaker: 4 $\Omega$ 5W\*2

Power consumption: 85W

Working voltage: AC 100-240V/50Hz-60Hz

Noise level:  $\leq 30$ dB

Product size: 245.87\*203\*95.7mm

Net Weight: 1.45kg

Other function: Bluetooth 5.0 in & out

## Main Safety Precautions

1. Please plug in the power plug tightly, otherwise it may cause a fire.
2. Do not connect the power plugs of multiple electronic devices to one wall outlet, otherwise, the wall outlet may overheat and cause a fire.
3. Do not use broken power cords or power plugs or loose power outlets, as this may lead to electric shock or fire.
4. Do not overbend or wind the power cord and avoid placing heavy objects on the power cord, otherwise, the power cord may be broken, resulting in electric shock or fire.

5. Do not plug and unplug the power plug with wet hands, otherwise it may lead to electric shock.
6. Please unplug the power plug before cleaning, otherwise there is a risk of electric shock or causing a fire.
7. In the event of a problem with the product, the power plug must be unplugged and the power supply completely disconnected. Only use the power button on the product can not completely cut off the power.
8. Do not turn the projector on or off by plugging or unplugging the power outlet. (This will reduce lamp life).

## Warranty Conditions

A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

**The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:**

- Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation, and service of the product.
- Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g., during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).
- Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).
- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.
- If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to change or extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.

# EU Declaration of Conformity

## Identification data of the manufacturer's / importer's authorized representative:

Importer: Alza.cz a.s.

Registered office: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prague 7

CIN: 27082440

## Subject of the declaration:

Title: Projector

Model / Type: PJ209 Pro

**The above product has been tested in accordance with the standard(s) used to demonstrate compliance with the essential requirements laid down in the Directive(s):**

Directive No. 2014/53/EU

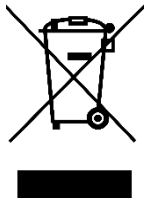
Directive No. 2011/65/EU as amended 2015/863/EU

Prague



## WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19 / EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.



Vážený zákazníku,

Děkujeme vám za zakoupení našeho produktu. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtete následující pokyny a uschovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Zvláštní pozornost věnujte bezpečnostním pokynům. Pokud máte k přístroji jakékoli dotazy nebo připomínky, obraťte se na zákaznickou linku.



[www.alza.cz/kontakt](http://www.alza.cz/kontakt)

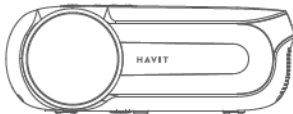


+420 225 340 111

*Dovozce*

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, [www.alza.cz](http://www.alza.cz)

## Balící seznam

|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |
| Projektor                                                                         | Šroub                                                                             | AV kabel                                                                           | Napájecí kabel                                                                      |
|  |  |  |  |
| Kabel HDMI                                                                        | Dálkové ovládání                                                                  | Záruční list                                                                       | Uživatelská příručka                                                                |

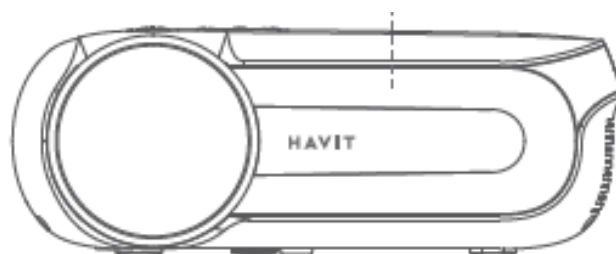
## Popis produktu

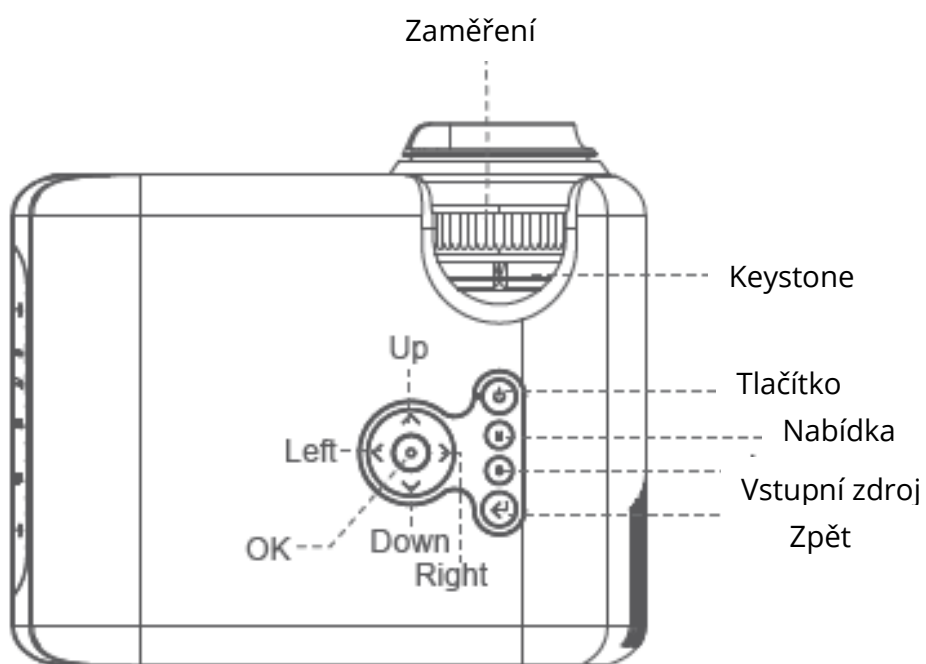
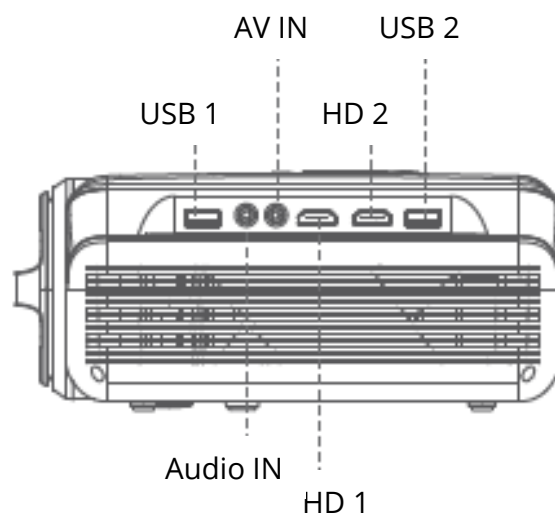
### Materiály

128g dvojitý měděný papír, přetíratelné lepidlo, oboustranný barevný tisk, varhánkový přehyb

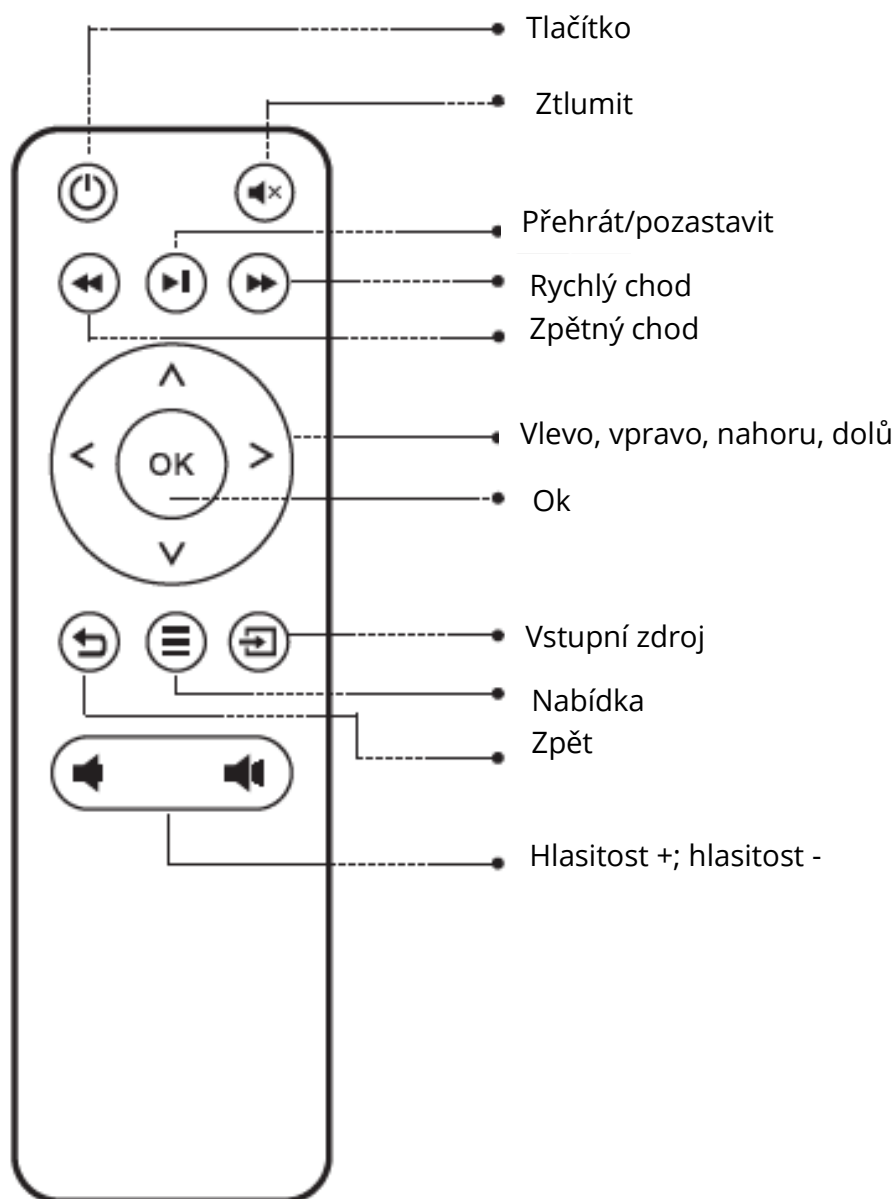
### Projektor

Okno pro příjem dálkového ovládání





## Dálkové ovládání



### Poznámka:

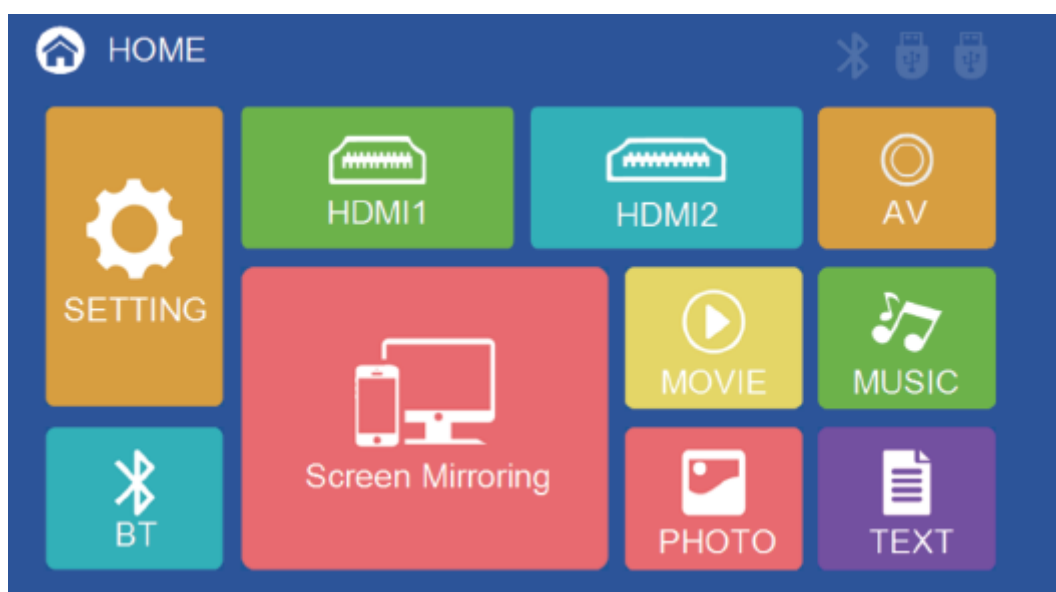
1. Dálkový ovladač směřujte na plátno projektoru.
2. Pokud se dálkový ovladač delší dobu nepoužívá, vyjměte z něj baterii.
3. Upozorňujeme, že baterie nejsou součástí balení.

# Uživatelská příručka

## Spuštění projektoru

1. Připojte projektor k napájecímu kabelu, rozsvítí se kontrolka napájení na těle projektoru a projektor přejde do pohotovostního režimu.
2. Stisknutím tlačítka "⏻" na projektoru nebo na dálkovém ovladači spustíte projektor.

## Připojení Wi-Fi



Klikněte na zrcadlení obrazovky a níže se zobrazí tato obrazovka, poté stiskněte tlačítko OK.

## Připojení k iOS pomocí kabelů

1. Připojte telefon ke slotu USB projektoru pomocí originálního nabíjecího kabelu pro iPhone (Kabel má port USB a port pro osvětlení).
2. Při připojování k iPhonu klikněte na tlačítko "Trust".

## iOS

### Připojení k telefonu se systémem iOS pomocí zrcadlení obrazovky:

1. Otevřete Wi-Fi a v telefonu vyhledejte položku "Havit PJ209". Poté do telefonu zadejte heslo "12345678".
2. Klikněte na možnost Airplay/Zrcadlení obrazovky v telefonu a připojte zařízení "Havit PJ209".

### Připojení k telefonu se systémem iOS přes Wi-Fi:

1. Stisknutím tlačítka OK vstupte do rušení výběru Wi-Fi z projektoru. Vyberte Wi-Fi a zvolte heslo pomocí dálkového ovladače.
2. Připojte se ke stejné síti Wi-Fi z telefonu.
3. Klikněte na tlačítko Airplay/Zrcadlení obrazovky v telefonu a připojte zařízení "Havit PJ209".

## Android

### Připojení pomocí telefonu se systémem Android

1. Otevřete bezdrátový displej v telefonu.
2. Vyhledejte zařízení s názvem "HAVIT PJ 209" a připojte jej.

Vyberte Wi-Fi, ke které se můžete připojit, a zadejte správné heslo.



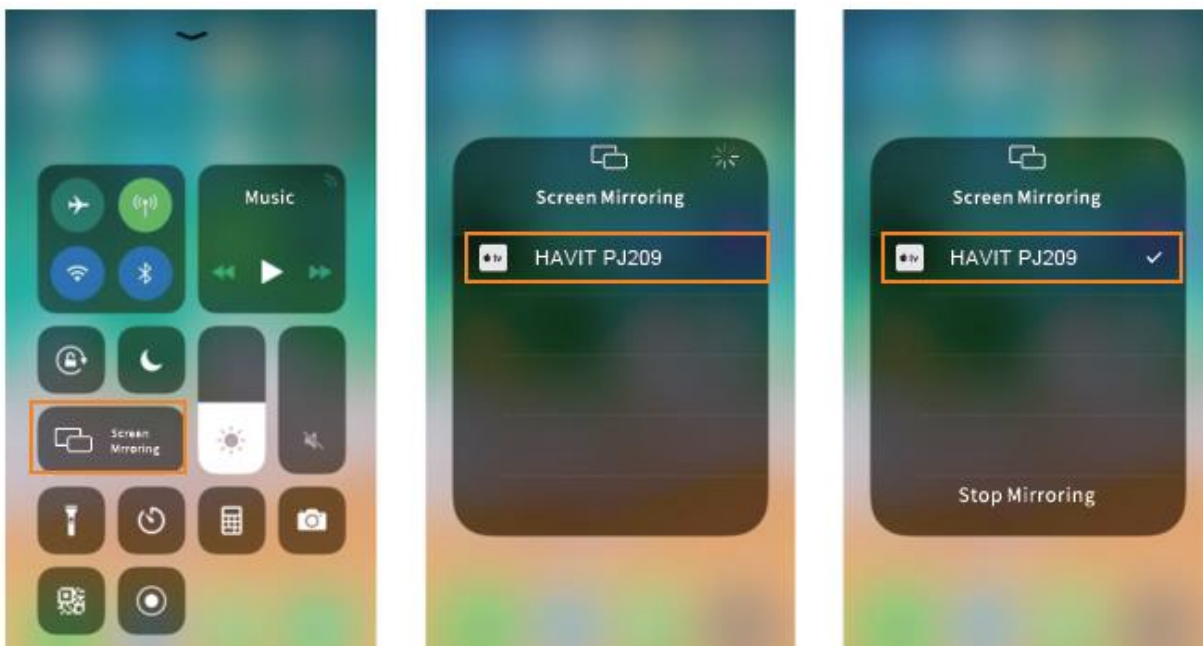
## Jak spustit zrcadlení obrazovky

### Důležité:

Před zrcadlením obrazovky stiskněte tlačítko "S" na projektoru nebo stiskněte tlačítko "  " na dálkovém ovladači, abyste vstoupili do rozhraní vstupního zdroje a vybrali možnost Zrcadlení obrazovky.

### Pro systém iOS

1. Ujistěte se, že je zařízení IOS připojeno ke stejným sítím jako projektor.
2. V zařízení IOS otevřete Ovládací centrum a klepněte na možnost Zrcadlení obrazovky.
3. Zobrazí se zařízení, která lze zrcadlit.
4. Z výsledků vyhledávání vyberte HAVIT PJ209 a připojte se.



## Pro systém Android

Chcete-li tuto funkci aktivovat, musí vaše zařízení se systémem Android podporovat zobrazení na více obrazovkách/bezdrátové zobrazení. Název se může v jednotlivých zařízeních lišit.

1. Připojte telefon se systémem Android ke stejné síti WIFI jako projektor.
2. Zapněte projektor a vyberte možnost Zrcadlení obrazovky jako vstupní zdroj, abyste vstoupili do rozhraní zrcadlení obrazovky.
3. Otevřete telefon s operačním systémem Android > Nastavení > "Další připojení" > "Mobile Screen Casting", název zařízení HAVIT PJ209 bude automaticky vyhledán a zobrazen v telefonu (telefony s operačním systémem Android mohou mít kvůli velkému počtu modelů různé názvy).
4. Klikněte na název vyhledaného zařízení HAVIT PJ209, počkejte několik sekund a poté budete moci zobrazit obrazovku.

## Připojení Bluetooth

V nastavení zapněte funkci Bluetooth, vyhledejte a vyberte požadovaný reproduktor, který chcete připojit.



## Specifikace

Verze zrcadlení obrazovky 2.4G+5G Wi-Fi

Projekční technologie: 4,41 "LCD displej

Kontrastní poměr: 1500:1

Nativní rozlišení projekce: 1920\*1080

Projekční vzdálenost: 1,5-6,9 m (43-220 palců)

Průměrný jas obrazovky: 8500 lumenů (350 ANSI lumenů)

Životnost žárovky LED: 40 000 hodin.

Poměr stran: 16:9/4:3

Oprava obrazu: Ruční, vertikální  $\pm 15$  stupňů, horizontální 0 stupňů

Připojení: AV/USB\*2/HDMI\*2/jack 3,5 mm out

Přednášející: 4 $\Omega$ 5W\*2

Spotřeba energie: 85 W

Pracovní napětí: AC 100-240 V/50 Hz-60 Hz

Hladina hluku:  $\leq 30$  dB

Velikost výrobku: 245,87\*203\*95,7 mm

Čistá hmotnost: 1,45 kg

Další funkce: Bluetooth 5.0 in & out

## Hlavní bezpečnostní opatření

1. Zapojte zástrčku pevně, jinak může dojít k požáru.
2. Nepřipojujte do napájecí zástrčky více elektronických zařízení najednou, jinak by se zásuvka mohla přehřát a způsobit požár.
3. Nepoužívejte poškozené napájecí kabely nebo zástrčky nebo uvolněné zásuvky, protože to může vést k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
4. Napájecí kabel příliš neohýbejte ani nenamotávejte a nepokládejte na něj těžké předměty, jinak může dojít k jeho přetržení a následnému úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

5. Nezapojujte a neodpojujte zástrčku mokrýma rukama, jinak může dojít k úrazu elektrickým proudem.
6. Před čištěním odpojte zástrčku ze zásuvky, jinak hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
7. V případě problému s výrobkem je nutné odpojit zástrčku a zcela odpojit napájení. Pouze pomocí tlačítka napájení na výrobku nelze zcela odpojit napájení.
8. Projektor nezapínejte ani nevypínejte zapojením nebo vytažením zástrčky ze zásuvky (snížíte tím jeho životnost).

## **Záruční podmínky**

Na nový výrobek zakoupený v prodejní síti Alza.cz se vztahuje záruka 2 roky. V případě potřeby opravy nebo jiného servisu v záruční době se obraťte přímo na prodejce výrobku, je nutné předložit originální doklad o koupi s datem nákupu.

**Za rozpor se záručními podmínkami, pro který nelze reklamaci uznat, se považují následující skutečnosti:**

- Používání výrobku k jinému účelu, než pro který je výrobek určen, nebo nedodržování pokynů pro údržbu, provoz a servis výrobku.
- Poškození výrobku živelnou pohromou, zásahem neoprávněné osoby nebo mechanicky vinou kupujícího (např. při přepravě, čištění nevhodnými prostředky apod.).
- Přirozené opotřebení a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (např. baterií atd.).
- Působení nepříznivých vnějších vlivů, jako je sluneční záření a jiné záření nebo elektromagnetické pole, vniknutí kapaliny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, elektrostatický výboj (včetně blesku), vadné napájecí nebo vstupní napětí a nevhodná polarita tohoto napětí, chemické procesy, např. použité zdroje atd.
- Pokud někdo provedl úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace za účelem změny nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupené konstrukci nebo použití neoriginálních součástí.

# EU prohlášení o shodě

## Identifikační údaje zplnomocněného zástupce výrobce/dovozce:

Dovozce: Alza.cz a.s.

Sídlo společnosti: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7.

IČO: 27082440

## Předmět prohlášení:

Název: Projektor

Model / typ: PJ209 Pro

**Výše uvedený výrobek byl testován v souladu s normou (normami) použitou (použitými) k prokázání shody se základními požadavky stanovenými ve směrnici (směrnících):**

Směrnice č. 2014/53/EU

Směrnice č. 2011/65/EU ve znění 2015/863/EU

Praha



## WEEE

Tento výrobek nesmí být likvidován jako běžný domovní odpad v souladu se směrnicí EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE - 2012/19/EU). Místo toho musí být vrácen na místo nákupu nebo předán na veřejné sběrné místo recyklovatelného odpadu. Tím, že zajistíte správnou likvidaci tohoto výrobku, pomůžete předejít možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nevhodným nakládáním s odpadem z tohoto výrobku. Další informace získáte na místním úřadě nebo na nejbližším sběrném místě. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může mít za následek pokuty v souladu s vnitrostátními předpisy.



Vážený zákazník,

ďakujeme vám za zakúpenie nášho výrobku. Pred prvým použitím si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a uschovajte si tento návod na použitie pre budúce použitie. Venujte osobitnú pozornosť bezpečnostným pokynom. Ak máte akékoľvek otázky alebo pripomienky k zariadeniu, obráťte sa na zákaznícku linku.



[www.alza.sk/kontakt](http://www.alza.sk/kontakt)

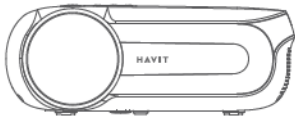


+421 257 101 800

*Dovozca*

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, [www.alza.cz](http://www.alza.cz)

## Zoznam balenia

|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |
| Projektor                                                                         | Skrutka                                                                           | AV kábel                                                                           | Napájací kábel                                                                      |
|  |  |  |  |
| Kábel HDMI                                                                        | Dialkové ovládanie                                                                | Záručný list                                                                       | Používateľská príručka                                                              |

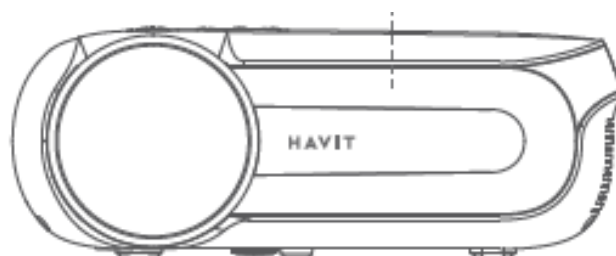
## Popis produktu

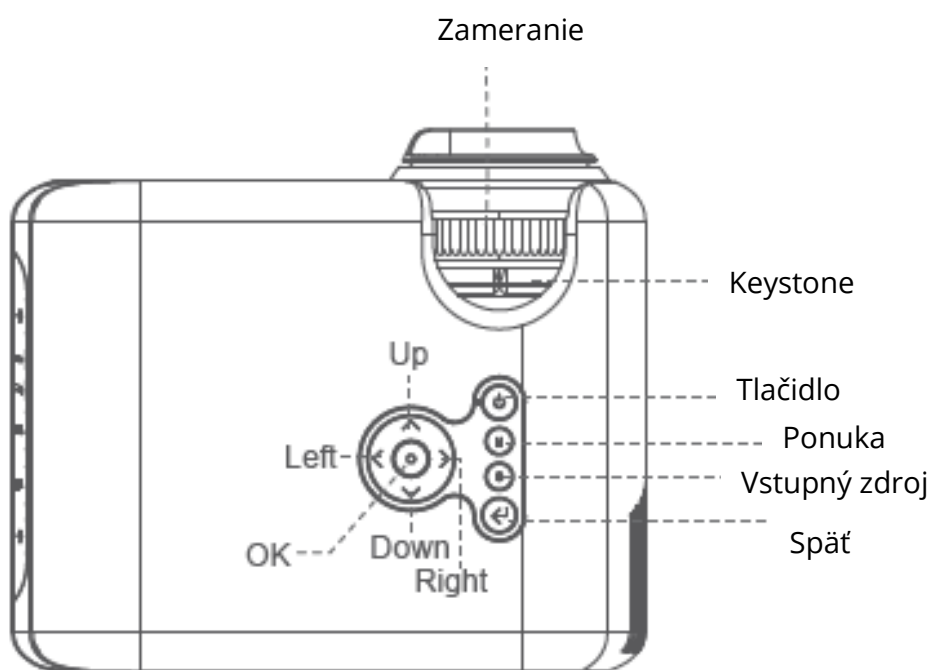
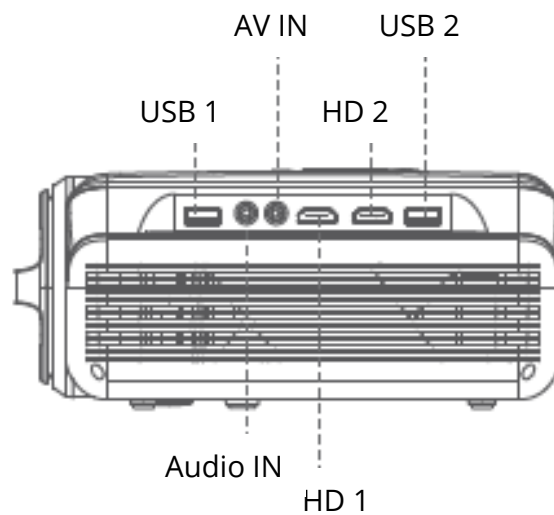
### Materiály

128g dvojité medený papier, pretierateľné lepidlo, obojstranná farebná tlač, organový záhyb

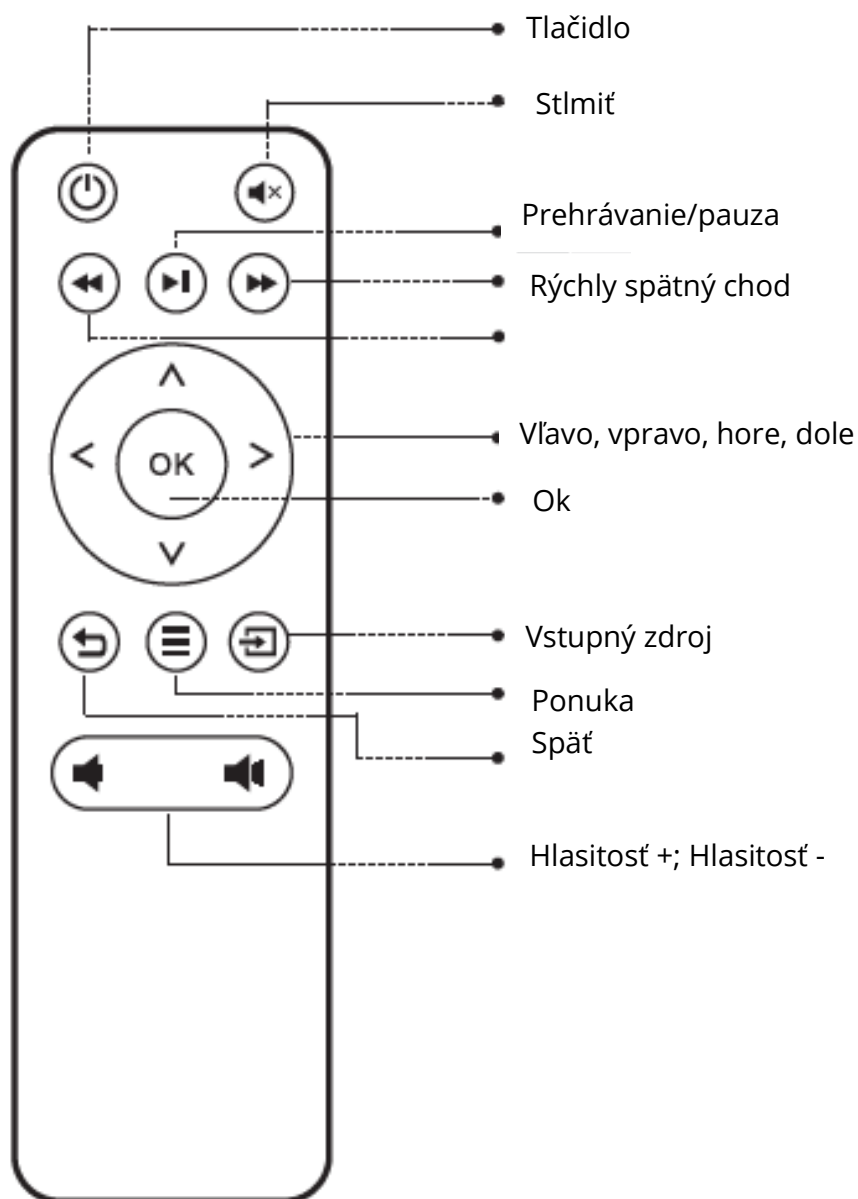
### Projektor

Okno na prijímanie diaľkového ovládania





## Dialkové ovládanie



### Poznámka:

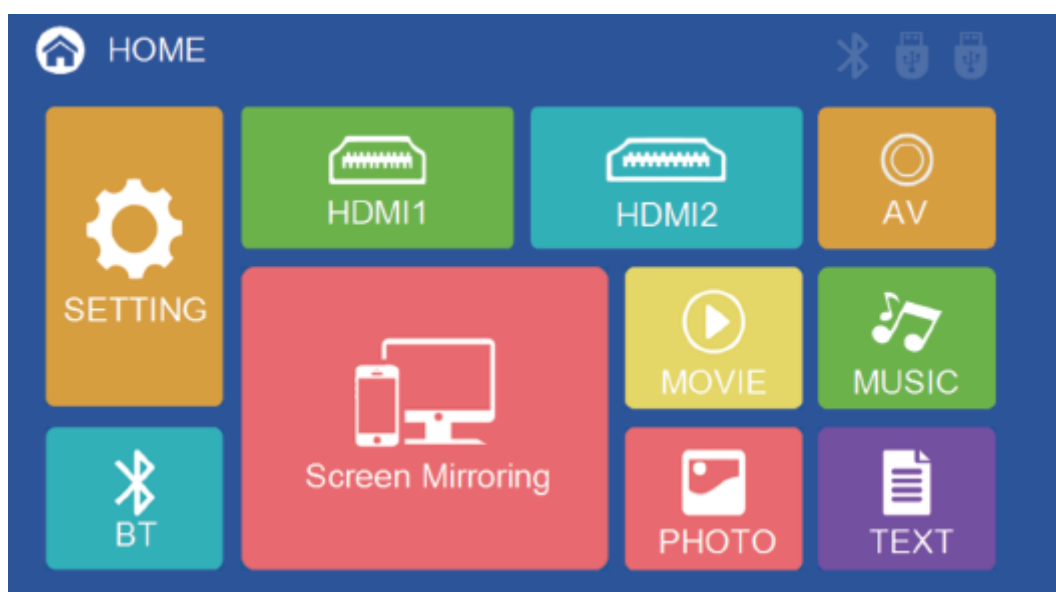
1. Diaľkový ovládač nasmerujte na plátno projektora.
2. Ak sa diaľkový ovládač dlhší čas nepoužíva, vyberte z neho batériu.
3. Upozorňujeme, že batérie nie sú súčasťou balenia.

# Používateľská príručka

## Spustenie projektoru

1. Pripojte projektor k napájaciemu káblu, na tele sa rozsvieti indikátor napájania a projektor prejde do pohotovostného stavu.
2. Stlačením tlačidla "⏻" na projektore alebo na diaľkovom ovládači spustíte projektor.

## Pripojenie Wi-Fi



Kliknite na zrkadlenie obrazovky a zobrazí sa táto obrazovka, potom stlačte tlačidlo OK.

## Pripojenie k iOS pomocou káblov

1. Pripojte telefón k zásuvke USB projektoru pomocou originálneho kábla nabíjačky iPhone (kábel má port USB a port osvetlenia).
2. Pri pripájaní k iPhonu kliknite na tlačidlo "Trust".

## Obsadenie iOS

### Pripojte sa k telefónu so systémom iOS prostredníctvom zrkadlenia obrazovky:

1. Otvorte Wi-Fi a vyhľadajte v telefóne položku "Havit PJ209". Potom do telefónu zadajte heslo "12345678".
2. Kliknite na položku Airplay/Zrkadlenie obrazovky v telefóne a pripojte zariadenie Havit PJ209.

### Pripojte sa k telefónu so systémom iOS cez Wi-Fi:

1. Stlačením tlačidla OK vstúpte do rušenia výberu Wi-Fi z projektoru. Vyberte si Wi-Fi a zvolte heslo pomocou diaľkového ovládača.
2. Pripojte sa k rovnakej sieti Wi-Fi z telefónu.
3. Kliknite na položku Airplay/Zrkadlenie obrazovky na telefóne a pripojte zariadenie "Havit PJ209".

## Android Cast

### Pripojenie pomocou telefónu so systémom Android

1. Otvorte bezdrôtový displej v telefóne.
  2. Nájdite zariadenie s názvom "HAVIT PJ 209" a pripojte ho.
- Vyberte sieť Wi-Fi, ku ktorej sa môžete pripojiť, a zadajte správne heslo.



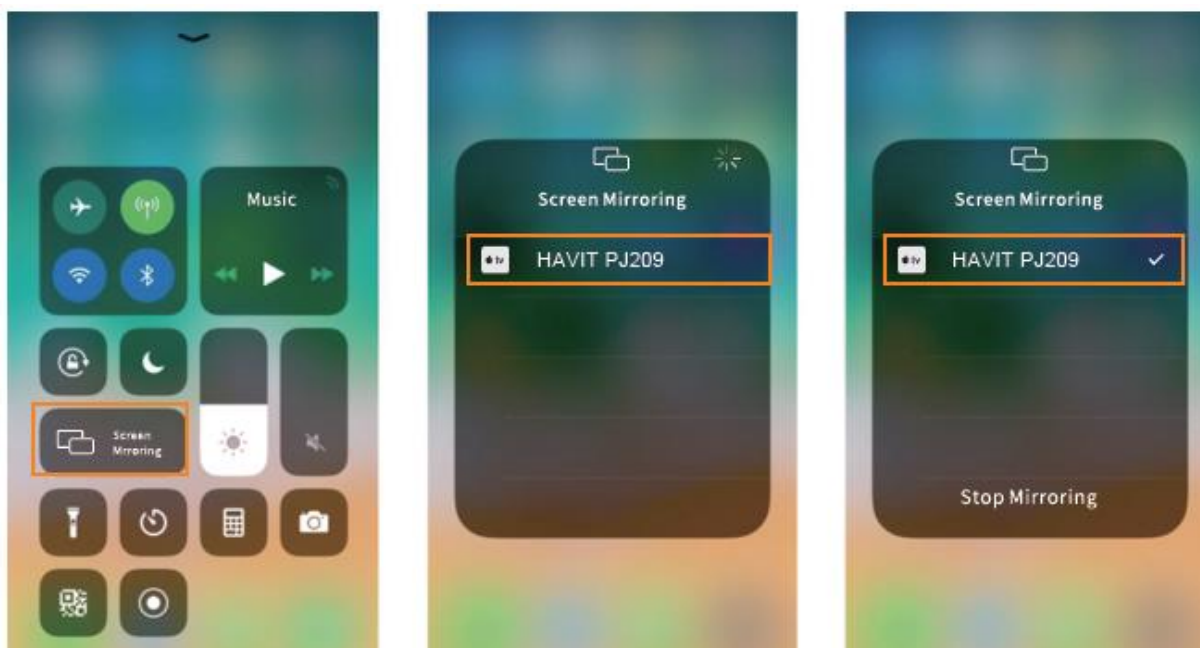
## Ako spustiť zrkadlenie obrazovky

### Dôležité:

Pred zrkadlením obrazovky stlačte tlačidlo "S" na projektore alebo stlačte tlačidlo "  " na diaľkovom ovládači, aby ste vstúpili do rozhrania vstupného zdroja a zvolili možnosť Zrkadlenie obrazovky.

### Pre systém iOS

1. Uistite sa, že zariadenie IOS je pripojené k rovnakým sieťam ako projektor.
2. V zariadení so systémom IOS otvorte Ovládacie centrum a ťuknite na položku Zrkadlenie obrazovky.
3. Hľadajte zariadenia, ktoré možno zrkadliť.
4. Z výsledkov vyhľadávania vyberte HAVIT PJ209, ktorý chcete pripojiť.



## Pre systém Android

Ak chcete aktivovať túto funkciu, vaše zariadenie so systémom Android musí podporovať zobrazenie na viacerých obrazovkách/bezdrôtové zobrazenie. Názov sa môže v jednotlivých zariadeniach líšiť.

1. Pripojte telefón so systémom Android k rovnakej sieti WIFI ako projektor.
2. Zapnite projektor a vyberte položku Screen Mirroring (Zrkadlenie obrazovky) ako vstupný zdroj, aby ste vstúpili do rozhrania zrkadlenia obrazovky.
3. Otvorte svoj telefón so systémom Android > Nastavenia > "Ďalšie pripojenia" > "Mobile Screen Casting", názov zariadenia HAVIT PJ209 sa automaticky vyhľadá a zobrazí v telefóne (telefóny so systémom Android môžu mať rôzne názvy vzhľadom na veľký počet modelov).
4. Kliknite na názov vyhladaného zariadenia HAVIT PJ209, počkajte niekoľko sekúnd a potom budete môcť obsadiť obrazovku.

## Pripojenie Bluetooth

V nastaveniach BT zapnite funkciu Bluetooth, vyhľadajte a vyberte požadovaný reproduktor na pripojenie.



## Špecifikácia

Verzia zrkadlenia obrazovky 2.4G+5G Wi-Fi

Projekčná technológia: 4,41" LCD displej

Kontrastný pomer: 1 500:1

Natívne rozlíšenie projekcie: 1 920 × 1 080

Projekčná vzdialenosť: 1,5 – 6,9 metra (43 – 220 palcov)

Priemerný jas obrazovky: 8 500 lúmenov (350 ANSI lúmenov)

Životnosť LED žiarovky: 40 000 hodín

Pomer strán: 16:9/4:3

Oprava obrázku: Ručne, vertikálne ±15 stupňov, horizontálne 0 stupňov

Pripojenia: AV/USB\*2/HDMI\*2/jack3,5 mm výstup

Prednášajúci: 4Ω5W\*2

Spotreba energie: 85 W

Pracovné napätie: AC 100 – 240 V / 50 Hz – 60 Hz

Úroveň hluku: ≤30 dB

Veľkosť výrobku: 245,87 \* 203 \* 95,7 mm

Čistá hmotnosť: 1,45 kg

Ďalšia funkcia: Bluetooth 5.0 in & out

## Hlavné bezpečnostné opatrenia

1. Napájaciu zástrčku zapojte pevne, inak môže dôjsť k požiaru.
2. Do jednej zásuvky nepripájajte zástrčky viacerých elektronických zariadení, inak sa môže zásuvka prehriať a spôsobiť požiar.
3. Nepoužívajte poškodené napájacie káble alebo zástrčky alebo uvoľnené zásuvky, pretože to môže viesť k úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru.
4. Napájací kábel príliš neohýbajte ani nenamotávajúte a na napájací kábel nekladte ťažké predmety, inak môže dôjsť k jeho pretrhnutiu a následnému úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru.

5. Nezapájajte a neodpájajte zástrčku mokrými rukami, inak môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.
6. Pred čistením odpojte zástrčku zo zásuvky, inak hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru.
7. V prípade problému s výrobkom je potrebné odpojiť zástrčku zo zásuvky a úplne odpojiť napájanie. Tlačidlo napájania na výrobku používajte len vtedy, ak nie je možné úplne odpojiť napájanie.
8. Projektor nezapínajte ani nevypínajte zapojením alebo odpojením zo zásuvky. (Zníži sa tým životnosť lampy).

## Záručné podmienky

Na nový výrobok zakúpený v predajnej sieti Alza.sk sa vzťahuje záruka 2 roky. V prípade potreby opravy alebo iného servisu v záručnej dobe sa obráťte priamo na predajcu výrobku, je nutné predložiť originálny doklad o kúpe s dátumom nákupu.

**Za rozpor so záručnými podmienkami, pre ktorý nemožno reklamáciu uznať, sa považujú nasledujúce skutočnosti:**

- Používanie výrobku na iný účel, než na ktorý je výrobok určený alebo nedodržiavanie pokynov pre údržbu, prevádzku a servis výrobku.
- Poškodenie výrobku živelnou pohromou, zásahom neoprávnenej osoby alebo mechanicky vinou kupujúceho (napr. pri preprave, čistení nevhodnými prostriedkami a pod. ).
- Prirodzené opotrebovanie a starnutie spotrebného materiálu alebo súčastí počas používania (napr. batérií atď.).
- Pôsobenie nepriaznivých vonkajších vplyvov, ako je slnečné žiarenie a iné žiarenie alebo elektromagnetické pole, vniknutie kvapaliny, vniknutie predmetu, prepätie v sieti, elektrostatický výboj (vrátane blesku), chybné napájacie alebo vstupné napätie a nevhodná polarita tohto napätia, chemické procesy, napr. použité zdroje atď.
- Ak niekto vykonal úpravy, modifikácie, zmeny konštrukcie alebo adaptácie za účelom zmeny alebo rozšírenia funkcií výrobku oproti zakúpenej konštrukcii alebo použitie neoriginálnych súčastí.

# EÚ prehlásenie o zhode

## Identifikačné údaje splnomocneného zástupcu výrobcu/dovozcu:

Dovozca: Alza.cz a.s.

Sídlo spoločnosti: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7

IČO: 27082440

## Predmet prehlásenia:

Názov: Projektor

Model/typ: PJ209 Pro

**Vyššie uvedený výrobok bol testovaný v súlade s normou (normami) použitou (použitými) na preukázanie zhody so základnými požiadavkami stanovenými v smernici (smerniciach):**

Smernica č. 2014/53/EÚ

Smernica č. 2011/65/EÚ v znení 2015/863/EÚ

Praha



## WEEE

Tento výrobok nesmie byť likvidovaný ako bežný domový odpad v súlade so smernicou EÚ o odpadových elektrických a elektronických zariadeniach (WEEE - 2012/19/EÚ). Namiesto toho musí byť vrátený na miesto nákupu alebo odovzdaný na verejné zberné miesto recyklovateľného odpadu. Tým, že zaistíte správnu likvidáciu tohto výrobku, pomôžete predísť možným negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohli byť spôsobené nevhodným nakladaním s odpadom z tohto výrobku. Ďalšie informácie získate na miestnom úrade alebo na najbližšom zbernom mieste. Nesprávna likvidácia tohto typu odpadu môže mať za následok pokuty v súlade s vnútroštátnymi predpismi.



Kedves vásárló,

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, az első használat előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat, és őrizze meg ezt a használati útmutatót a későbbi használatra. Fordítson különös figyelmet a biztonsági utasításokra. Ha bármilyen kérdése vagy észrevétele van a készülékkel kapcsolatban, kérjük, forduljon az ügyfélvonalhoz.



[www.alza.hu/kapcsolat](http://www.alza.hu/kapcsolat)

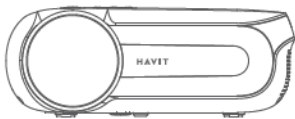


+36-1-701-1111

*Importőr*

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prága 7, [www.alza.cz](http://www.alza.cz)

## Csomagolási lista

|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |
| Kivetítő                                                                          | Csavar                                                                            | AV kábel                                                                           | Tápkábel                                                                            |
|  |  |  |  |
| HDMI kábel                                                                        | Távírányító                                                                       | Garanciakártya                                                                     | Felhasználói<br>kézikönyv                                                           |

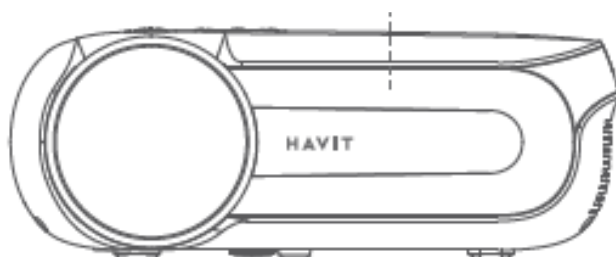
## Termék leírása

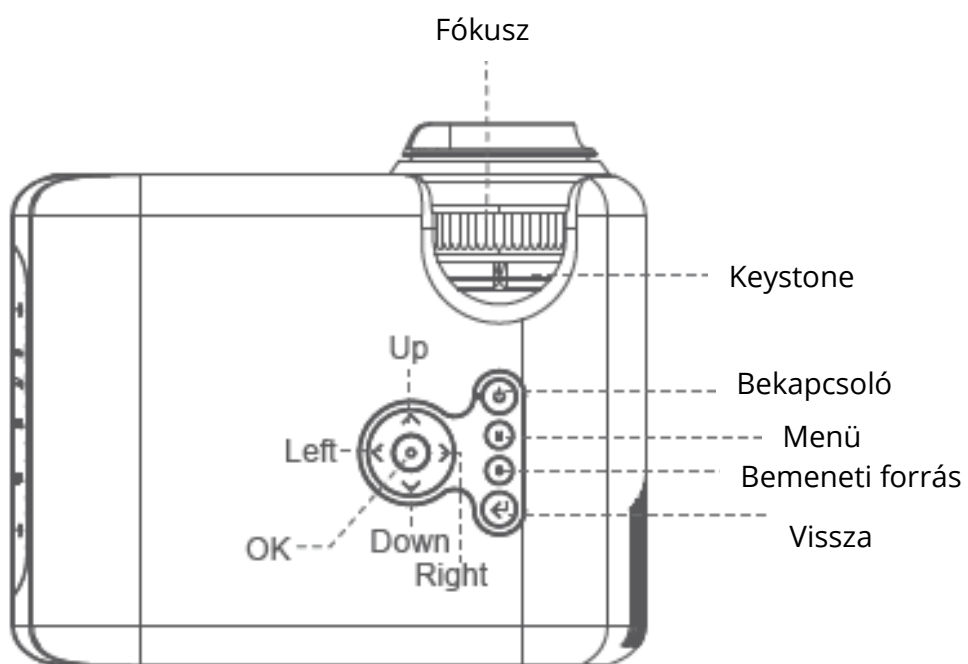
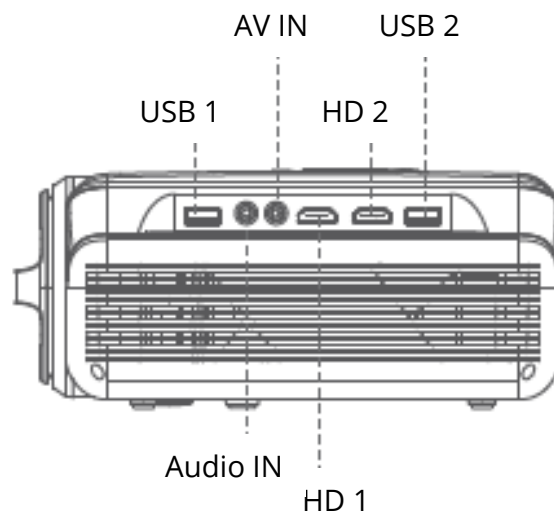
### Anyagok

128g-os dupla rézpapír, felülmatt ragasztó, kétoldalas színes nyomat, szervhajtás

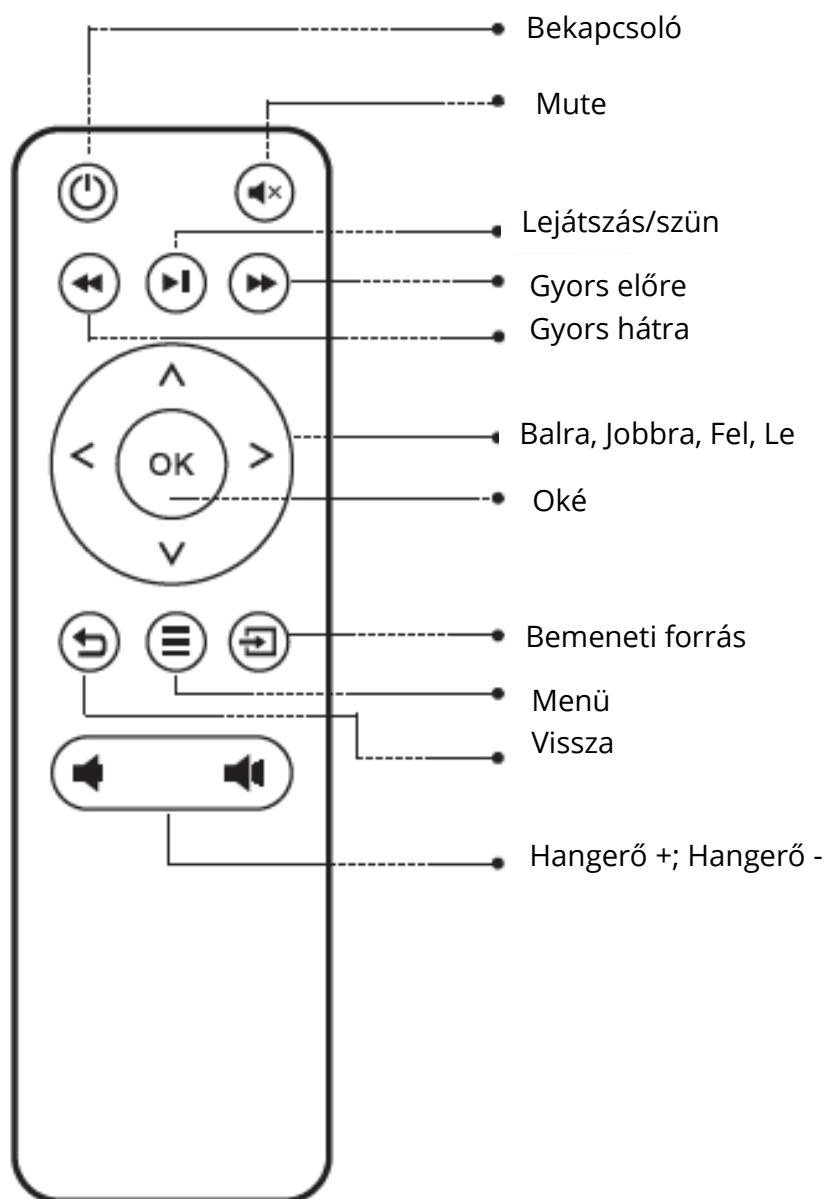
### Kivetítő

Távírányító fogadóablak





## Távírányító



### Megjegyzés:

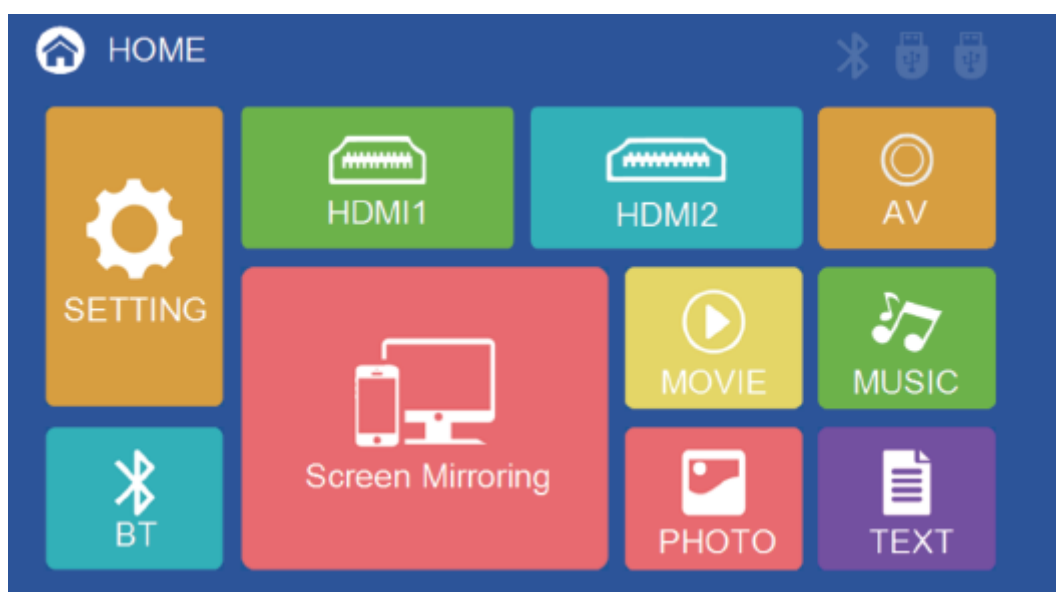
1. Kérjük, hogy a távirányítót a kivetítő képernyőjére irányítsa.
2. Kérjük, vegye ki az elemet a távirányítóból, ha hosszabb ideig nem használja.
3. Kérjük, vegye figyelembe, hogy az elemeket nem tartalmazza.

# Felhasználói útmutató

## Projektor indítása

1. Csatlakoztassa a kivetítőt a tápkábelhez, a készüléktest bekapcsolásjelző lámpája kigyullad, és a kivetítő készenléti állapotba kerül.
2. Nyomja meg a " " gombot a kivetítőn vagy a távirányítón a kivetítő elindításához.

## Wi-Fi kapcsolat



Kattintson a képernyőtükrozésre, és az alábbi képernyő jelenik meg, majd nyomja meg az OK gombot.

## iOS Connect by Cables

1. Csatlakoztassa a telefont a kivetítő USB-csatlakozójához az eredeti iPhone töltőkábelén keresztül (a kábelnek van egy USB-portja és egy világítási portja).
2. Kattintson a "Bizalom" gombra, amikor csatlakozik az iPhone-hoz.

## iOS Cast

### Képernyőtükrozés révén kapcsolódhat iOS telefonnal:

1. Nyissa meg a Wi-Fi-t, és keresse meg a "Havit PJ209"-et a telefonján. Ezután adja meg a "12345678" jelszót a telefonján.
2. Kattintson a telefonján az Airplay/Képernyőtükrozés gombra, és csatlakoztassa a "Havit PJ209" készüléket.

### Csatlakozás iOS-telefonnal Wi-Fi-n keresztül:

1. Nyomja meg az OK gombot, hogy belépjen a kivetítő Wi-Fi kiválasztási listájába. Válassza ki a Wi-Fi-t és válassza ki a jelszót a távirányítóval.
2. Csatlakoztassa ugyanazt a Wi-Fi-t a telefonjára.
3. Kattintson a telefonján az Airplay/Képernyőtükrozés gombra, és csatlakoztassa a "Havit PJ209" készüléket.

## Android Cast

### Csatlakozás Android telefonnal

1. Nyissa meg a vezeték nélküli kijelzőt a telefonon.
  2. Keresse meg a "HAVIT PJ 209" nevű eszközt, és csatlakoztassa.
- Válassza ki a Wi-Fi-t, amelyhez csatlakozhat, és adja meg a megfelelő jelszót.



## A képernyőtükrozés elindítása

### Fontos:

A képernyőtükrozés előtt nyomja meg az "S" gombot a kivetítőn, vagy nyomja meg a "



" gombot a távirányítón a bemeneti forrás felületre való belépéshez, és válassza ki a képernyőtükrozés lehetőséget.

### iOS rendszerhez

1. Győződjön meg róla, hogy az IOS-eszköz ugyanazon hálózatokhoz van csatlakoztatva, mint a projektor.
2. Az IOS-eszközén nyissa meg a Vezérlőközpontot, és koppintson a Képernyőtükrozés lehetőségre.
3. Keresse meg a tükrözhető eszközöket.
4. Válassza ki a HAVIT PJ209-et a keresési eredményből a csatlakozáshoz.



## Android rendszerhez

A funkció aktiválásához az Android készülékének támogatnia kell a többképernyős/vezeték nélküli megjelenítést. A név készülékenként eltérő lehet.

1. Csatlakoztassa Android telefonját ugyanahhoz a WIFI-hez, mint a projektor.
2. Kapcsolja be a kivetítőt, és a képernyőtükrozés felületre való belépéshez válassza ki bemeneti forrásként a Screen Mirroring (Képtükrozés) lehetőséget.
3. Nyissa meg az Android telefonját > Beállítások > "További kapcsolatok" > "Mobil képernyő közvetítés", a HAVIT PJ209 készülék neve automatikusan meg lesz keresve és megjelenik a telefonján (az Android telefonok neve a nagyszámú modell miatt eltérő lehet).
4. Kattintson a keresett eszköz nevére HAVIT PJ209, várjon néhány másodpercet, majd a képernyőre vetíthet.

## Bluetooth kapcsolat

Kapcsolja be a Bluetooth funkciót a BT beállításoknál, keresse meg és válassza ki a kívánt hangszórót a csatlakoztatáshoz.



## Specifikáció

2.4G+5G Wi-Fi képernyőtükrozési verzió

Vetítési technológia: 4,41 "LCD kijelző

Kontrasztarány: 1500:1

A vetítés natív felbontása: 1920\*1080

Vetítési távolság: 1.5-6.9méter (43-220inch)

Átlagos képernyő fényerő: 8500lumen (350 ANSI lumen)

A LED izzó élettartama: 40.000 óra

Képarány: 16:9/4:3

Képjavítás: ±15 fok, 0 fok vízszintes

Kapcsolatok: USB\*2/HDMI\*2/jack3.5mm kimenet

Hangszóró: 4Ω5W\*2

Energiafogyasztás: 85W

Működési feszültség: AC 100-240V/50Hz-60Hz

Zajszint: ≤30dB

Termék mérete: 245.87\*203\*95.7mm

Nettó súly: 1.45kg

Egyéb funkció: Bluetooth 5.0 be- és kimenet

## Főbb biztonsági óvintézkedések

1. Kérjük, szorosan dugja be a hálózati csatlakozót, különben tüzet okozhat.
2. Ne csatlakoztassa több elektronikus eszköz hálózati csatlakozóját egy konnektorhoz, különben a konnektor túlmelegedhet és tüzet okozhat.
3. Ne használjon törött tápkábelt vagy hálózati csatlakozót, illetve laza konnektorokat, mivel ez áramütéshez vagy tűzhez vezethet.
4. Ne tekerje túlságosan meg a tápkábelt, és ne helyezzen nehéz tárgyakat a tápkábelre, különben a tápkábel elszakadhat, ami áramütést vagy tüzet okozhat.

5. Ne dugja be és húzza ki a hálózati csatlakozót nedves kézzel, különben áramütés következhet be.
6. Tisztítás előtt húzza ki a hálózati csatlakozót, különben fennáll az áramütés vagy tűzveszély.
7. A termékkel kapcsolatos probléma esetén a hálózati csatlakozót ki kell húzni, és az áramellátást teljesen le kell választani. Csak a terméken lévő bekapcsológomb használatával nem lehet teljesen kikapcsolni a tápellátást.
8. Ne kapcsolja be vagy ki a projektort a hálózati csatlakozó dugaszolásával vagy kihúzásával. (Ez csökkenti a lámpa élettartamát).

## Jótállási feltételek

Az Alza.cz értékesítési hálózatában vásárolt új termékre 2 év garancia vonatkozik. Ha a garanciális időszak alatt javításra vagy egyéb szolgáltatásra van szüksége, forduljon közvetlenül a termék eladójához, a vásárlás dátumával ellátott eredeti vásárlási bizonylatot kell bemutatnia.

**Az alábbiak a jótállási feltételekkel való ellentétnek minősülnek, amelyek miatt az igényelt követelés nem ismerhető el:**

- A terméknek a termék rendeltetésétől eltérő célra történő használata, vagy a termék karbantartására, üzemeltetésére és szervizelésére vonatkozó utasítások be nem tartása.
- A termék természeti katasztrófa, illetéktelen személy beavatkozása vagy a vevő hibájából bekövetkezett mechanikai sérülése (pl. szállítás, nem megfelelő eszközökkel történő tisztítás stb. során).
- A fogyóeszközök vagy alkatrészek természetes elhasználódása és öregedése a használat során (pl. akkumulátorok stb.).
- Káros külső hatásoknak való kitettség, például napfény és egyéb sugárzás vagy elektromágneses mezők, folyadék behatolása, tárgyak behatolása, hálózati túlfeszültség, elektrosztatikus kisülési feszültség (beleértve a villámlást), hibás táp- vagy bemeneti feszültség és e feszültség nem megfelelő polaritása, kémiai folyamatok, például használt tápegységek stb.
- Ha valaki a termék funkcióinak megváltoztatása vagy bővítése érdekében a megvásárolt konstrukcióhoz képest módosításokat, átalakításokat, változtatásokat végzett a konstrukción vagy adaptációt végzett, vagy nem eredeti alkatrészeket használt.

# EU-megfelelőségi nyilatkozat

## **A gyártó/importőr meghatalmazott képviselőjének azonosító adatai:**

Importőr: Alza.cz a.s.

Bejegyzett székhely: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prága 7

CIN: 27082440

## **A nyilatkozat tárgya:**

Cím: Projektor

Modell / típus: PJ209 Pro

**A fenti terméket az irányelv(ek)ben meghatározott alapvető követelményeknek való megfelelés igazolásához használt szabvány(ok)nak megfelelően vizsgálták:**

2014/53/EU irányelv

A 2015/863/EU módosított 2011/65/EU irányelv

Prága



## WEEE

Ezt a terméket nem szabad normál háztartási hulladékként ártalmatlanítani az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló uniós irányelvnek (WEEE - 2012/19 / EU) megfelelően. Ehelyett vissza kell juttatni a vásárlás helyére, vagy át kell adni az újrahasznosítható hulladékok nyilvános gyűjtőhelyén. Azzal, hogy gondoskodik a termék megfelelő ártalmatlanításáról, segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhatna. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőponthoz. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően pénzbírságot vonhat maga után.



Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wenn Sie Fragen oder Kommentare zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice.



[www.alza.de/kontakt](http://www.alza.de/kontakt)



0800 181 45 44



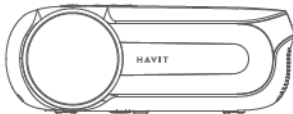
[www.alza.at/kontakt](http://www.alza.at/kontakt)



+43 720 815 999

*Lieferant* Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7, [www.alza.cz](http://www.alza.cz)

## Packliste

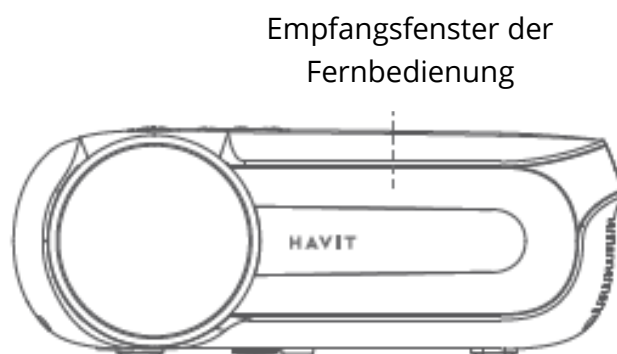
|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |
| <b>Projektor</b>                                                                  | Schraube                                                                          | AV-Kabel                                                                           | Stromkabel                                                                          |
|  |  |  |  |
| <b>HDMI-Kabel</b>                                                                 | Fernsteuerung                                                                     | Garantiekarte                                                                      | Benutzerhandbuch                                                                    |

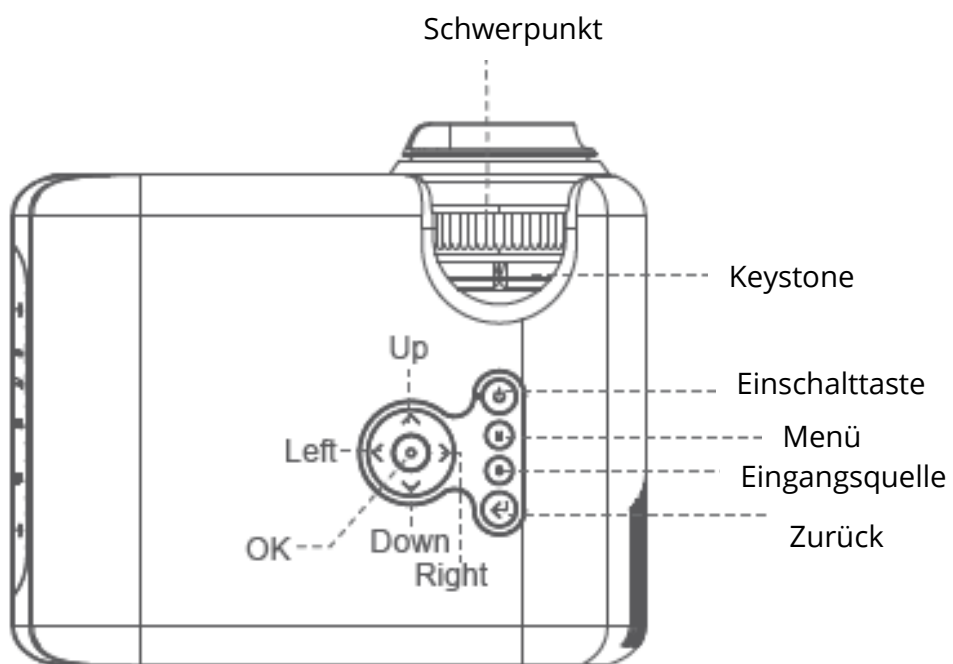
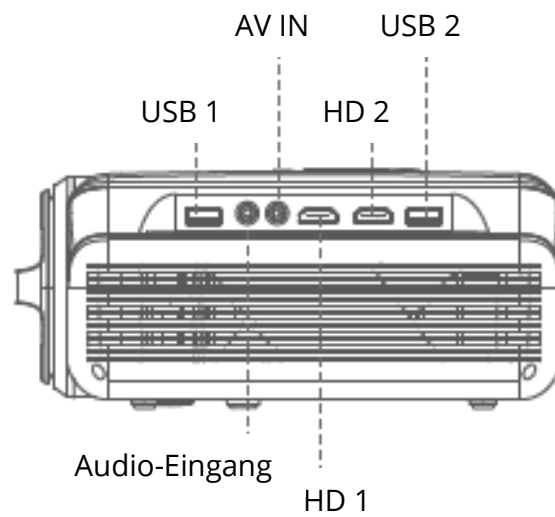
## Beschreibung des Produkts

### Materialien

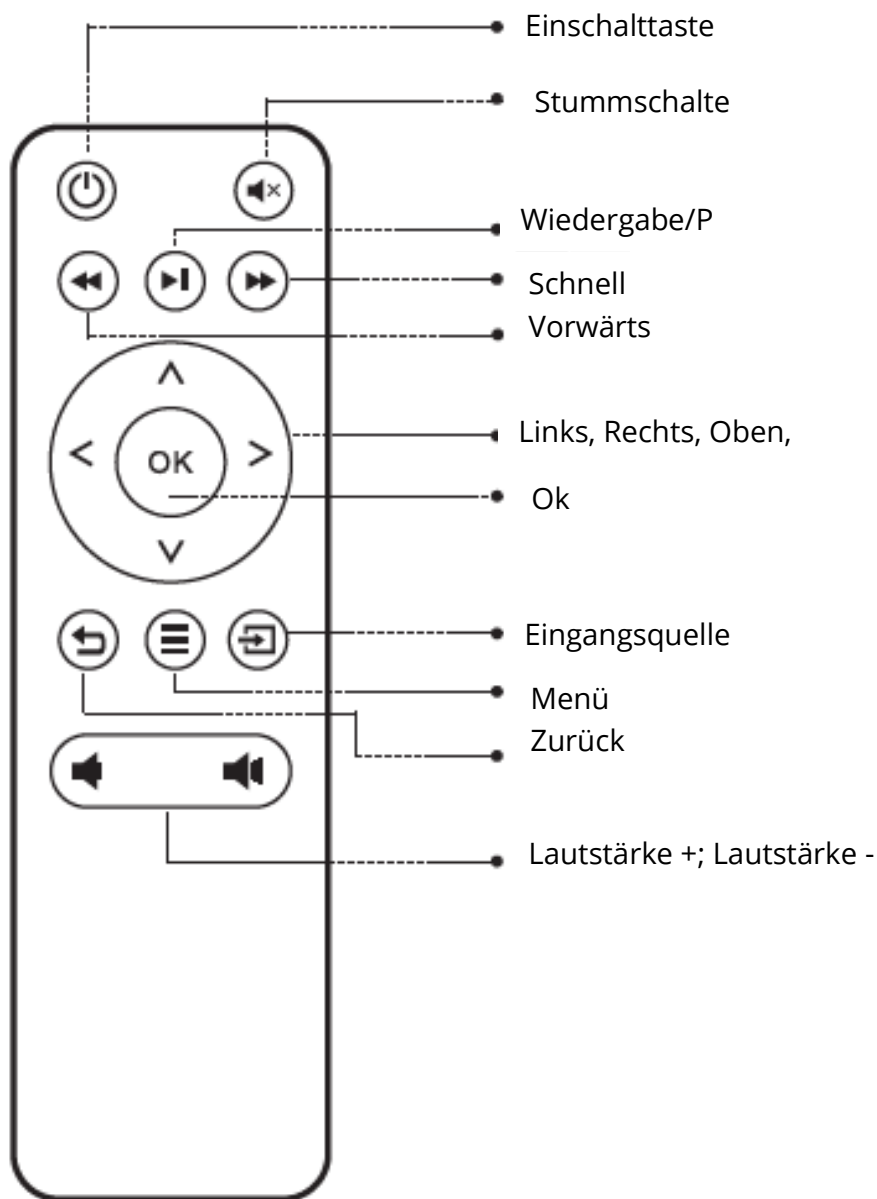
128g Doppelkupferpapier, übermatte Leimung, beidseitiger Farbdruck, Organfalz

### Projektor





## Fernsteuerung



### Anmerkung:

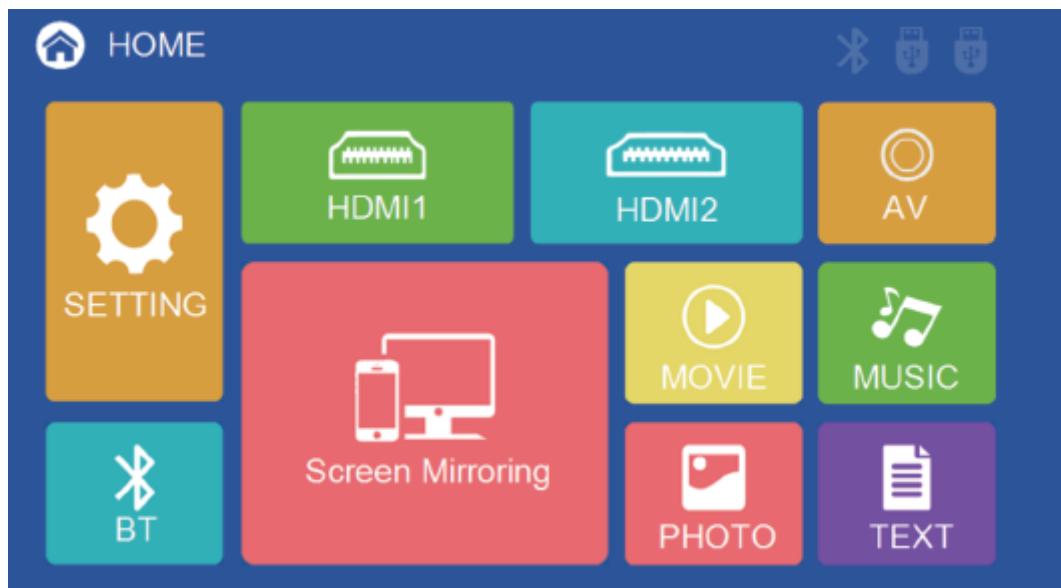
1. Bitte halten Sie die Fernbedienung auf die Projektionsfläche gerichtet.
2. Bitte nehmen Sie die Batterie aus der Fernbedienung heraus, wenn diese längere Zeit nicht benutzt wird.
3. Bitte beachten Sie, dass die Batterien nicht enthalten sind.

# Benutzerhandbuch

## Projektor starten

1. Schließen Sie den Projektor an das Netzkabel an, die Netzkontrollleuchte des Gehäuses leuchtet auf und der Projektor geht in den Standby-Modus.
2. Drücken Sie die Taste "⏻" am Projektor oder auf der Fernbedienung, um den Projektor zu starten.

## Wi-Fi-Verbindung



Klicken Sie auf Bildschirmspiegelung, woraufhin der folgende Bildschirm erscheint, und drücken Sie dann auf die Schaltfläche OK.

## iOS Verbinden durch Kabel

1. Schließen Sie das Telefon über das Original-iPhone-Ladekabel an den USB-Anschluss des Projektors an (das Kabel hat einen USB-Anschluss und einen Beleuchtungsanschluss).
2. Klicken Sie beim Verbinden mit dem iPhone auf "Vertrauen".

## iOS Phone

### Verbindung mit iOS Phone über Bildschirmspiegelung:

1. Öffnen Sie Wi-Fi und suchen Sie "Havit PJ209" auf Ihrem Telefon. Geben Sie dann das Passwort "12345678" auf Ihrem Telefon ein.
2. Klicken Sie auf Airplay/Bildschirmspiegelung auf Ihrem Telefon und verbinden Sie "Havit PJ209".

### Verbindung mit iOS-Telefon über Wi-Fi:

1. Drücken Sie OK, um die Wi-Fi-Auswahlstörung des Projektors aufzurufen. Wählen Sie Ihr Wi-Fi und wählen Sie das Passwort mit der Fernbedienung.
2. Verbinden Sie sich mit demselben Wi-Fi wie Ihr Telefon.
3. Klicken Sie auf Airplay/Bildschirmspiegelung auf Ihrem Telefon und verbinden Sie "Havit PJ209".

## Android-Telefon

### Verbinden mit einem Android-Telefon

1. Öffnen Sie das Funkdisplay auf Ihrem Telefon.
2. Suchen Sie das Gerät mit der Bezeichnung "HAVIT PJ 209" und schließen Sie es an.

Wählen Sie das Wi-Fi aus, mit dem Sie eine Verbindung herstellen können, und geben Sie das richtige Passwort ein.



## So starten Sie die Bildschirmspiegelung

### Das ist wichtig:

Bevor Sie den Bildschirm spiegeln, drücken Sie bitte die Taste "S" am Projektor oder die Taste "  " auf der Fernbedienung, um die Eingangsquellenschnittstelle aufzurufen und die Bildschirmspiegelung auszuwählen.

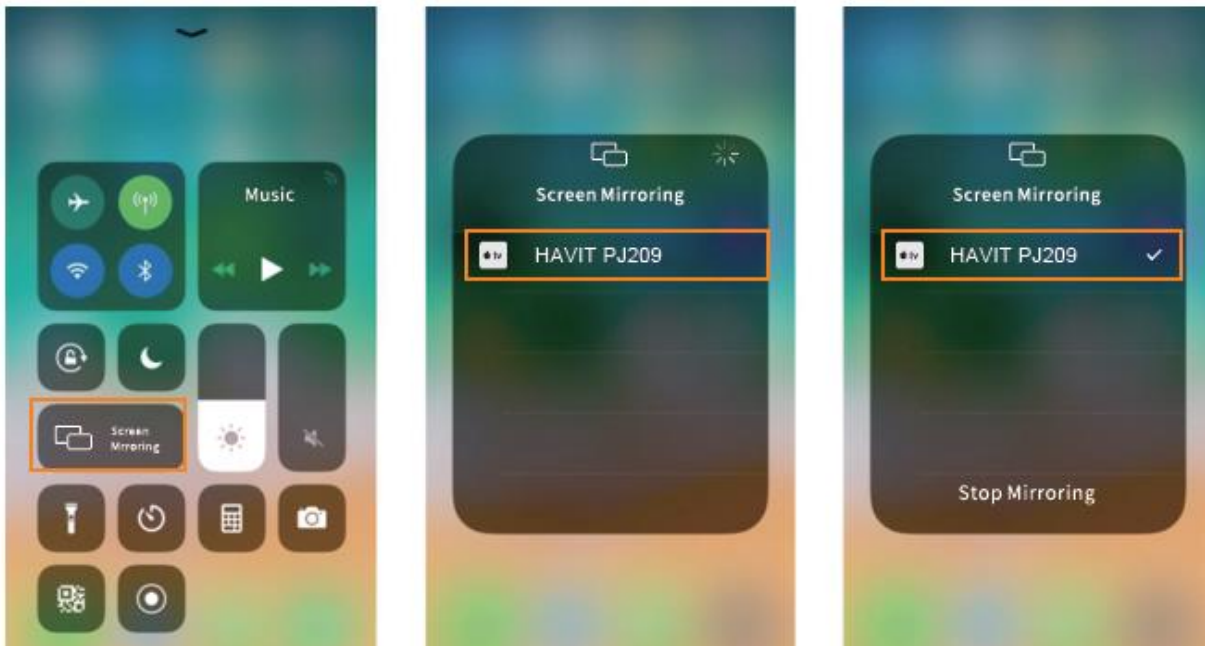
### Für iOS-System

Vergewissern Sie sich, dass Ihr IOS-Gerät mit demselben Netzwerk wie Ihr Projektor verbunden ist.

2 Öffnen Sie auf Ihrem IOS-Gerät das Kontrollzentrum und tippen Sie auf Bildschirmspiegelung.

3. die Suche nach Geräten, auf die gespiegelt werden kann.

Wählen Sie HAVIT PJ209 aus dem Suchergebnis aus, um eine Verbindung herzustellen.



### Für Android-System

Um diese Funktion zu aktivieren, muss Ihr Android-Gerät Multibildschirm/Drahtlosanzeige unterstützen. Der Name kann von Gerät zu Gerät variieren.

1. Verbinden Sie Ihr Android-Telefon mit demselben WIFI wie den Projektor.

2. Schalten Sie den Projektor ein und wählen Sie Screen Mirroring als Eingangsquelle, um die Screen Mirroring-Oberfläche aufzurufen.

3. Öffnen Sie Ihr Android-Telefon > Einstellungen > "Weitere Verbindungen" > "Mobile Screen Casting". Der Gerätenamen HAVIT PJ209 wird automatisch gesucht und auf Ihrem Telefon angezeigt (Android-Telefone können aufgrund der großen Anzahl von Modellen unterschiedliche Namen haben).

4. Klicken Sie auf den gesuchten Gerätenamen HAVIT PJ209, warten Sie ein paar Sekunden und dann können Sie den Bildschirm auswerfen.

## Bluetooth-Verbindung

Schalten Sie die Bluetooth-Funktion in den BT-Einstellungen ein, suchen Sie den gewünschten Lautsprecher und wählen Sie ihn für die Verbindung aus.



## Spezifikation

2.4G+5G Wi-Fi Version zur Bildschirmspiegelung

Projektionstechnik: 4,41 "LCD-Display

Kontrastverhältnis: 1500:1

Native Auflösung der Projektion: 1920\*1080

Projektionsabstand: 1,5-6,9 Meter (43-220 Zoll)

Durchschnittliche Bildschirmhelligkeit: 8500 Lumen (350 ANSI-Lumen)

Lebensdauer der LED-Lampe: 40.000 Stunden

Bildseitenverhältnis: 16:9/4:3

Bildkorrektur: Manuell, Vertikal  $\pm 15$  Grad, 0 Grad horizontal

Anschlüsse: AV/USB\*2/HDMI\*2/Klinke3,5mm Ausgang

Lautsprecher: 4 $\Omega$ 5W\*2

Leistungsaufnahme: 85W

Betriebsspannung: AC 100-240V/50Hz-60Hz

Geräuschpegel:  $\leq 30$ dB

Produktgröße: 245.87\*203\*95.7mm

Nettogewicht: 1,45 kg

Andere Funktionen: Bluetooth 5.0 ein & aus

## Wichtigste Sicherheitsvorkehrungen

1. bitte stecken Sie den Netzstecker fest ein, sonst besteht Brandgefahr.

Schließen Sie nicht die Netzstecker mehrerer elektronischer Geräte an eine Steckdose an, da sonst die Steckdose überhitzen und einen Brand verursachen kann.

Verwenden Sie keine gebrochenen Netzkabel oder Netzstecker oder lockere Steckdosen, da dies zu einem elektrischen Schlag oder Brand führen kann.

Biegen oder wickeln Sie das Netzkabel nicht zu stark auf und vermeiden Sie es, schwere Gegenstände auf das Netzkabel zu legen, da es sonst zu einem Bruch des Netzkabels und damit zu einem elektrischen Schlag oder Brand kommen kann.

Stecken Sie den Netzstecker nicht mit nassen Händen ein und aus, da dies zu einem Stromschlag führen kann.

Bitte ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker, da sonst die Gefahr eines elektrischen Schlages oder eines Brandes besteht.

7. im Falle eines Problems mit dem Produkt, muss der Netzstecker gezogen und die Stromversorgung vollständig unterbrochen werden. Verwenden Sie nur die Power-Taste auf dem Produkt kann nicht vollständig den Strom abzuschalten.

Schalten Sie den Projektor nicht durch Einstecken oder Herausziehen des Netzsteckers ein oder aus. (Dadurch wird die Lebensdauer der Lampe verkürzt).

## Garantiebedingungen

Auf ein neues Produkt, das im Vertriebsnetz von Alza gekauft wurde, wird eine Garantie von 2 Jahren gewährt. Wenn Sie während der Garantiezeit eine Reparatur oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Produktverkäufer. Sie müssen den Originalkaufbeleg mit dem Kaufdatum vorlegen.

**Als Widerspruch zu den Garantiebedingungen, für die der geltend gemachte Anspruch nicht anerkannt werden kann, gelten:**

- Verwendung des Produkts für einen anderen Zweck als den, für den das Produkt bestimmt ist, oder Nichtbeachtung der Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.
- Beschädigung des Produkts durch Naturkatastrophe, Eingriff einer unbefugten Person oder mechanisch durch Verschulden des Käufers (z.B. beim Transport, Reinigung mit unsachgemäßen Mitteln usw.).
- Natürlicher Verschleiß und Alterung von Verbrauchsmaterialien oder Komponenten während des Gebrauchs (wie Batterien usw.).
- Exposition gegenüber nachteiligen äußeren Einflüssen wie Sonnenlicht und anderen Strahlungen oder elektromagnetischen Feldern, Eindringen von Flüssigkeiten, Eindringen von Gegenständen, Netzüberspannung, elektrostatische Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag), fehlerhafte Versorgungs- oder Eingangsspannung und falsche Polarität dieser Spannung, chemische Prozesse wie verwendet Netzteile usw.
- Wenn jemand Änderungen, Modifikationen, Konstruktionsänderungen oder Anpassungen vorgenommen hat, um die Funktionen des Produkts gegenüber der gekauften Konstruktion zu ändern oder zu erweitern oder nicht originale Komponenten zu verwenden.

# EU-Konformitätserklärung

## **Angaben zur Identifizierung des bevollmächtigten Vertreters des Herstellers/Importeurs:**

Lieferant: Alza.cz a.s.

Eingetragener Sitz: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7

ID-Nr.: 27082440

## **Gegenstand der Erklärung:**

Titel: Projektor

Modell/Typ: PJ209 Pro

**Das oben genannte Produkt wurde nach der/den Norm(en) geprüft, die zum Nachweis der Einhaltung der in der/den Richtlinie(n) festgelegten grundlegenden Anforderungen verwendet wurde(n):**

Richtlinie Nr. 2014/53/EU

Richtlinie Nr. 2011/65/EU in der Fassung 2015/863/EU

Prag



## WEEE

Dieses Produkt darf gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE - 2012/19 / EU) nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen muss es an den Ort des Kaufs zurückgebracht oder bei einer öffentlichen Sammelstelle für wiederverwertbare Abfälle abgegeben werden. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch eine unsachgemäße Abfallbehandlung dieses Produkts verursacht werden könnten. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde oder an die nächstgelegene Sammelstelle, um weitere Informationen zu erhalten. Die unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfall kann gemäß den nationalen Vorschriften zu Geldstrafen führen.

